

# ASTRO3MF



NL

Productkaart verordening (EU) 2015/1186  
Energie-efficiëntieklasse: A  
Energie-efficiëntie-index: 102.22  
Nominale warmte-afgifte: 8 kW  
Directe warmte-afgifte: 8 kW  
Indirecte warmte-afgifte: 8 kW  
Nuttig rendement bij nominale warmte-afgifte: 76,7 %  
Aanvullend electriciteitsverbruik bij nominale warmte-afgifte: 0 kW  
bij minimale warmte-afgifte: 0 kW ; in stand-by-modus: 0 kW  
Type warmte-afgifte/sturing kamertemperatuur: Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur  
Voorkeurbedstof: Stamhout, vochtgehalte ≤ 25 %  
Seizoensgebonden energie-efficiëntie ns: 67.7 %

DE

Produktdaten Verordnungen (EU) 1185/2015  
Energieeffizienzklasse: A  
Energieeffizienzindex: 102.22  
Nennwärmeleistung: 8 kW  
Direkte Wärmeleistung: 8 kW  
Indirekte Wärmeleistung: 8 kW  
Thermischer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung: 76,7 %  
Hilfsstromverbrauch bei Nennwärmeleistung: 0 kW  
bei Mindestwärmeleistung: 0 kW ; im Bereitschaftszustand: 0 kW  
Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle: zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle  
Bevorzugter Brennstoff: Scheitholz, Feuchtigkeitsgehalt ≤ 25 %  
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad ns: 67.7 %

EN

Product fiche REGULATION (EU) 2015/1186  
Energy efficiency class: A  
Energy efficiency index: 102.22  
Nominal heat output: 8 kW  
direct heat output: 8 kW  
indirect heat output: 8 kW  
useful energy efficiency at nominal heat output: 76,7 %  
Auxiliary electricity consumption at nominal heat output: 0 kW  
at minimum heat output: 0 kW ; in standby mode: 0 kW  
Type of heat output/room temperature control: two or more manual stages, no room temperature control  
Preferred fuel: Wood logs with moisture content ≤ 25 %  
Seasonal space heating energy efficiency ns: 67.7 %

FR

Fiche produit RÈGLEMENT (UE) 2015/1186  
Classe d'efficacité énergétique: A  
Indice d'efficacité énergétique: 102.22  
Puissance thermique nominale: 8 kW  
Puissance thermique directe: 8 kW  
Puissance thermique indirecte: 8 kW  
Rendement utile à la puissance thermique nominale: 76,7 %  
Consommation d'électricité auxiliaire à la puissance thermique nominale: 0 kW ; à la puissance thermique minimale: 0 kW  
en mode veille: 0 kW  
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce: contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce  
Combustible de référence: Bûches de bois ayant un taux d'humidité ≤ 25 %  
Efficacité énergétique saisonnière ns: 67.7 %

ES

Ficha de product REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2015/1186  
clase de eficiencia energética: A  
índice de eficiencia energética: 102.22  
Potencia calorífica nominal: 8 kW  
potencia calorífica directa: 8 kW  
potencia calorífica indirecta: 8 kW  
eficiencia energética útil a potencia calorífica nominal: 76,7 %  
Consumo auxiliar de electricidad a potencia calorífica nominal: 0 kW  
a potencia calorífica mínima: 0 kW ; en modo de espera: 0 kW  
Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior: dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior  
Combustible preferido: Ceppi di legno con tenore di umidità ≤ 25 %  
Eficiencia energética estacional de calefacción ns: 67.7 %

IT

Documentazione tecnica REGOLAMENTO (UE) 2015/1186  
Classe di efficienza energetica: A  
Indice di efficienza energetica: 102.22  
Potenza termica nominale: 8 kW  
Potenza termica diretta: 8 kW  
Potenza termica indiretta: 8 kW  
efficienza utile alla potenza termica nominale: 76,7 %  
Consumo ausiliario di energia elettrica Alla potenza termica nominale: 0 kW  
Alla potenza termica minima: 0 kW ; In modo stand-by: 0 kW  
Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente: due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente  
Combustibile preferito: Ceppi di legno con tenore di umidità ≤ 25 %  
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente ns: 67.7 %

NO

Datablad FORORDNING (EU) 2015/1186  
Energieeffektivitetsklasse: A  
Energieeffektivitetsindekset: 102.22  
Nominell varmeytelse: 8 kW  
Direkte varmeytelse: 8 kW  
Indirkete varmeytelse: 8 kW  
Virkningsgrad ved nominell varmeytelse: 76,7 %  
Supplerende elforbruk Ved nominell varmeytelse: 0 kW  
Ved minimum varmeytelse: 0 kW ; I standbytilstand: 0 kW  
Type varmeytelse/romtemperaturstyring: To eller flere manuelle reguleringsmuligheter. Ingen temperatur kontroll  
Foretrukket brensel: Ved med vanninnhold <25%  
Årsvirkningsgrad ved romoppvarming ns: 67.7 %

PL

Karta produktu ROZPORZĄDZENIE (UE) 2015/1186  
Klasa efektywności energetycznej: A  
Współczynnik efektywności energetycznej: 102.22  
Nominalna moc cieplna: 8 kW  
Bezpośrednia moc cieplna produktu: 8 kW  
Pośrednia moc cieplna produktu: 8 kW  
Sprawność użytkowa przy nominalnej: 76,7 %  
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne: Przy nominalnej mocy cieplnej: 0 kW  
Przy minimalnej mocy cieplnej: 0 kW ; trybie czuwania: 0 kW  
Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu: co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu  
Paliwo zalecane: Kłody drzewne o wilgotności ≤ 25 %  
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń ns: 67.7 %

DA

Datablad FORORDNING (EU) 2015/1186  
Energieeffektivitetsklasse: A  
Energieeffektivitetsindekset: 102.22  
Nominel varmeydelse: 8 kW  
Direkte varmeydelse: 8 kW  
Indirekte varmeydelse: 8 kW  
Virkningsgrad ved nominel varmeydelse: 76,7 %  
Supplerende elforbrug Ved nominel varmeydelse: 0 kW  
Ved mindste varmeydelse: 0 kW ; I standbytilstand: 0 kW  
Type varmeydelse/rumtemperaturstyring: To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring  
Foretrukket brændsel: Brænde med vandindhold ≤ 25 %  
Årsvirkningsgrad ved rumopvarmning ns: 67.7 %

FI

Tuoteseloste ASETUS (EU) 2015/1186  
Energiatohokkuusluokka: A  
Energiatohokkuusindeksi: 102.22  
Nimellislämpöteho: 8 kW  
suora lämpöteho: 8 kW  
epäsuora lämpöteho: 8 kW  
hyötysuhde nimellislämpöteholla: 76,7 %  
Lisäsähkökulutus Nimellislämpöteholla: 0 kW ; Vähimmäislämpöteholla: 0 kW  
Valmiustilassa: 0 kW  
Lämmityksen/huonelämpötilan säädön tyyppi: kaksi tai useampi manuaalista porrasta ilman huonelämpötilan säätöä  
Ensisijainen polttoaine: Halot, kosteuspitoisuus ≤ 25 %  
Tilalämmityksen kausittainen energiatohokkuus ns: 67.7 %

PT

Ficha de produto REGULAMENTO (UE) 2015/1186  
classe de eficiência energética: A  
índice de eficiência energética: 102.22  
Potência calorífica nominal: 8 kW  
potência calorífica direta: 8 kW  
potência calorífica indireta: 8 kW  
eficiência energética útil à potência calorífica nominal: 76,7 %  
Consumo de eletricidade auxiliar À potência calorífica nominal: 0 kW  
À potência calorífica mínima: 0 kW ; Em estado de vigília: 0 kW  
Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior: Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior  
Combustível preferencial: Toros, teor de humidade ≤ 25 %  
Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal ns: 67.7 %

EL

Δελτίο προϊόντος ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1186  
τάξη ενεργειακής απόδοσης: A  
δείκτης ενεργειακής απόδοσης: 102.22  
Ονομαστική θερμική ισχύς: 8 kW  
άμεση θερμική ισχύς: 8 kW  
έμμεση θερμική ισχύς: 8 kW  
Ωφέλιμη απόδοση στην ονομαστική θερμική ισχύ: 76,7 %  
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας στην ονομαστική θερμική ισχύ: 0 kW  
στην ελάχιστη θερμική ισχύ: 0 kW ; σε κατάσταση αναμονής: 0 kW  
Είδος θερμικής ισχύος/ρύθμισης θερμοκρασίας δωμάτιου: με δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες, χωρίς ρυθμιστή θερμότητας δωματίου  
Προτιμώμενο καύσιμο: Κορμητεμάχια με υγρασία ≤ 25 %  
Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου ns: 67.7 %

# ASTRO3MF



SL  
Podatkovna kartica UREDBA (EU) 2015/1186  
razred energijske uĀinkovitosti: A  
indeks energijske uĀinkovitosti: 102.22  
Nazivna izhodna toplotna moĀi: 8 kW  
neposredna izhodna toplotna moĀi: 8 kW  
posredna izhodna toplotna moĀi: 8 kW  
Izkoristek pri nazivni izhodni toplotni moĀi: 76,7 %  
Dodatna potreba po elektriĀni moĀi Pri nazivni izhodni toplotni moĀi: 0 kW  
Pri minimalni izhodni toplotni moĀi: 0 kW ; V stanju pripravljenosti: 0 kW  
NaĀin uravnavanja izhodne toplotne moĀi/temperature v prostoru: Z dvema ali veĀ roĀnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru  
Osnovno gorivo: Polena z vsebnostjo vlage  $\leq 25\%$   
Sezonska energijska uĀinkovitost pri ogrevanju prostorov: 67,7 %

LV  
RaĀojuma datu lapa REGULA (ES) 2015/1186  
energoefektivitĀtes klase: A  
energoefektivitĀtes indeks: 102.22  
NominĀlĀ siltuma jauda: 8 kW  
tieĒĀ siltuma jauda: 8 kW  
netieĒĀ siltuma jauda: 8 kW  
LietderĪbas koeficients pie nominĀlĀs siltuma jaudas: 76,7 %  
Papildu elektroenerĀijas patĒriņĒ Pie nominĀlĀs siltuma jaudas: 0 kW  
Pie minimĀlĀs siltuma jaudas: 0 kW ; GaidstĀves reĒimĀ: 0 kW  
Siltuma jaudas/telpas temperatūras regulēšanas tips: manuĀla divpakĀpju vai daudzpakĀpju siltuma jauda, bez telpas temperatūras regulēšanas  
Rekomendētais kurinĀmais: Malka ar mitruma saturu  $\leq 25\%$   
Telpu apsildes sezonas energoefektivitĀte  $\eta_s$ : 67,7 %

LT  
Gaminio vardinių parametų lentelė REGLAMENTAS (ES) 2015/1186  
energijos vartojimo efektyvumo klasė: A  
EnergoefektivitĀtes indeks: 102.22  
NominĀlĀ siltuma jauda: 8 kW  
tiesiogiai atiduodama Ōiluminė galia: 8 kW  
netiesiogiai atiduodama Ōiluminė galia: 8 kW  
LietderĪbas koeficients pie nominĀlĀs siltuma jaudas: 76,7 %  
Papildu elektroenerĀijas patĒriņĒ Pie nominĀlĀs siltuma jaudas: 0 kW  
Pie minimĀlĀs siltuma jaudas: 0 kW ; GaidstĀves reĒimĀ: 0 kW  
Siltuma jaudas/telpas temperatūras regulēšanas tips: manuĀla divpakĀpju vai daudzpakĀpju siltuma jauda, bez telpas temperatūras regulēšanas  
Rekomendētais kurinĀmais: Malka ar mitruma saturu  $\leq 25\%$   
Telpu apsildes sezonas energoefektivitĀte  $\eta_s$ : 67,7 %

RO  
FiĒa produsului REGULAMENTUL (UE) 2015/1186  
clasa de eficienĀ energeticĀ: A  
indicele de eficienĀ energeticĀ: 102.22  
Puterea termicĀ nominalĀ: 8 kW  
puterea termicĀ directĀ: 8 kW  
puterea termicĀ indirectĀ: 8 kW  
Randamentul util la putere termicĀ nominalĀ: 76,7 %  
Consumul auxiliar de energie electricĀ La putere termicĀ nominalĀ: 0 kW  
La putere termicĀ minimĀ: 0 kW ; Īn modul standby: 0 kW  
Tip de putere furnizatĀ/controlul temperaturii camerei: douĀ sau mai multe trepte de putere manuale, fĀrĀ controlul temperaturii camerei  
Combustibil de bazĀ: BuĒteni cu un conĀinut de umiditate  $\leq 25\%$   
EficienĀa energeticĀ sezonierĀ aferenĀ ĀncĀlzirii spaĀiului  $\eta_s$ : 67,7 %

BG  
ПННЧЃДЗЃНЧЃ АЃЃ РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2015/1186  
Класове на енергийна ефективност: A  
Индекс за енергийна ефективност: 102.22  
Номинална топлинна мощност: 8 kW  
пряко отделяна топлинна мощност: 8 kW  
непряко отделяна топлинна мощност: 8 kW  
Полезна ефективност при номинална топлинна мощност: 76,7 %  
Спомагателно потребление на електроенергия При номинална топлинна мощност: 0 kW  
При минимална топлинна мощност: 0 kW ; В режим на готовност: 0 kW  
Вид отделяна топлинна мощност/регулиране на температурата в помещението: две или повече рĀчни степени, без регулиране на температурата на помещението  
Предпочитано гориво: Нарязани дървени трупи със съдържание на влага  $\leq 25\%$   
Сезонна енергийна ефективност при отопление  $\eta_s$ : 67,7 %

HU  
TermĀkismertetĀ adatlap (EU) 2015/1186 RENDELETE  
EnergiahĀtĀkonysĀgi osztĀlyok: A  
EnergiahĀtĀkonysĀgi mutatĀ: 102.22  
Nėvleges hĀteljesitmėny: 8 kW  
Kőzvetlen hĀteljesitmėny: 8 kW  
Kőzvetett hĀteljesitmėny: 8 kW  
A nėvleges hĀteljesitmėnyhez tartozó hatĀsfok: 76,7 %  
KiegėszitĀ villamosenergia-fogyasztĀs A nėvleges hĀteljesitmėnyen: 0 kW  
A minimĀlis hĀteljesitmėnyen: 0 kW ; Kėszenlėti űzemmődban: 0 kW  
A teljesitmėny, illetve a beltėri hĀmėrsėklet szabĀ lyozĀsĀnak tĪpusa: Kėt vagy tĀbb kėzi szabĀlyozĀs űllĀs, beltėri hĀmėrsėklet-szabĀ lyozĀs nėlkűl  
OptimĀlis tűzelőanyag: Tűzifa, legfeljebb 25 % nedvessėgtartalommal  
SzezonĀlis helyisėgfűtėsi hatĀsfok,  $\eta_s$ : 67,7 %

SV  
Produktblad FĀRORDNING (EU) 2015/1186  
Energieeffektivitetsklass: A  
Energieeffektivitetsindex: 102.22  
Nominell avgiven vĀrmeeffekt: 8 kW  
direkta vĀrmeeffekten: 8 kW  
indirekta vĀrmeeffekten: 8 kW  
Nyttoverkningsgraden vid nominell avgiven vĀrmeeffekt: 76,7 %  
Tillsatsselförbrukning Vid nominell avgiven vĀrmeeffekt: 0 kW  
Vid lĀgsta vĀrmeeffekt: 0 kW ; Ī standbylĀge: 0 kW  
Typ av reglering av vĀrmeeffekt/rumtemperatur: tvĀ eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering  
Rekommenderat brĀnsle: Ved med fukthalt  $\leq 25\%$   
SĀsongsmedelverkningsgrad fĀr rumsuppvĀrming  $\eta_s$ : 67,7 %

ET  
Tootekirjeldus MĀĀRUS (EL) 2015/1186  
energiatĀhususe klass: A  
EnergiatĀhususeindeks: 102.22  
Kűtmise nimisoojusvĀimsus: 8 kW  
otsene soojusvĀimsus: 8 kW  
kaugkűtmise soojusvĀimsus: 8 kW  
Kasutegur nimisoojusvĀimsusel: 76,7 %  
TĀiendav elektritarbimine NimisoojusvĀimsusel: 0 kW  
Minimaalsel soojusvĀimsusel: 0 kW ; Ooteseisundis: 0 kW  
SoojusvĀimsuse tűp/toatemperatuuri seadistamine: kahe vĀi enama kĀsitsi juhitava kűtmisastmega, toatemperatuuri reguleerimiseta  
Eeliskűtus: Kűttepuud, niiskusesisaldus  $\leq 25\%$   
Kűtmise sesoonne energiĀtĀhusus  $\eta_s$ : 67,7 %

SK  
InformaĀnĀ list vĀrobku NARIADENIE (EŪ) 2015/1186  
trieda energetickej űĀinnosti: A  
index energetickej űĀinnosti: 102.22  
MenovitĀ tepelnĀ vĀkon: 8 kW  
priamĀ tepelnĀ vĀkon: 8 kW  
nepriamĀ tepelnĀ vĀkon: 8 kW  
űžitĀĀnĀ űĀinnost pri menovitom tepelnom vĀkone: 76,7 %  
VlastnĀ spotreba elektrickej energie Pri menovitom tepelnom vĀkone: 0 kW  
Pri minimĀlnom tepelnom vĀkone: 0 kW ; V pohotovostnom reĒime: 0 kW  
Druh ovlĀdĀnia tepelnėho vĀkonu/izbovej teploty: dve alebo viac manuĀlnĀch űrovnĀ, bez ovlĀdĀnia izbovej teploty  
űprednostűované palivo: GulĀtina s obsahom vlhkosti  $\leq 25\%$   
SezĀnna energetickĀ űĀinnost vykurovania priestoru  $\eta_s$ : 67,7 %

CS  
InformaĀnĀ list vĀrobku NAŘIZENĀ (EU) 2015/1186  
tĒida energetickė űĀinnosti: A  
Index energetickė űĀinnosti: 102.22  
JmenovitĀ tepelnĀ vĀkon: 8 kW  
pĒimĀ tepelnĀ vĀkon: 8 kW  
nepĒimĀ tepelnĀ vĀkon: 8 kW  
űžiteĀnĀ űĀinnost pĒi jmenovitėm tepelnėm vĀkonu: 76,7 %  
Spotřeba pomocnė elektrickekė energie PĒi jmenovitėm tepelnėm vĀkonu: 0 kW  
PĒi minimĀlnĀm tepelnėm vĀkonu: 0 kW ; V pohotovostnĀm reĒimu: 0 kW  
Typ vĀydeje tepla/regulace teploty v mĀstnosti: dva nebo vice ruĀnĀch stupnű, bez regulace teploty v mĀstnosti  
Preferovanė palivo: DĒevėnĀ polena s obsahem vlhkosti  $\leq 25\%$   
SezĀnnĀ energetickĀ űĀinnost vytĀpėni  $\eta_s$ : 67,7 %